

Zeitschrift: Mobile : la rivista di educazione fisica e sport
Herausgeber: Ufficio federale dello sport ; Associazione svizzera di educazione fisica nella scuola
Band: 1 (1999)
Heft: 5

Rubrik: Vetrina

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 30.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

GYM-WEAR



Vente de
vêtements
de gym

Pflanzerfeldstrasse 48
5445 Eggenwil
Telefon: 056/631 01 00
Telefax: 056/631 01 03

ervy®
sports fashion
MADE FOR ACTIVE PEOPLE

Demandez
prospectus
et liste de prix!



180 Betten, hauptsächlich 12er-
und 6er-Zimmer, Aufenthaltsräume.

Sportanlagen:

Hallen- und Freibad, Fussballplatz,
Fit- und Wellness-Center, Minigolf,
Kunststoffplatz für Hand-, Korb-,
Volleyball und Tennis.

Vollpension ab Fr. 38,- inkl. Hallen-
und Freibadbenützung.

Für Sport-, Wander- und Skilager:
Skizentrum Elsigalp-Metsch,
2300 m.ü.M.



Information: Frutigen Tourismus
CH-3714 Frutigen
Tel. 033 671 1421
Fax 033 671 5421
E-Mail: frutigen-tourismus@bluewin.ch

Lecture de carte en groupe? Courses d'orientation?

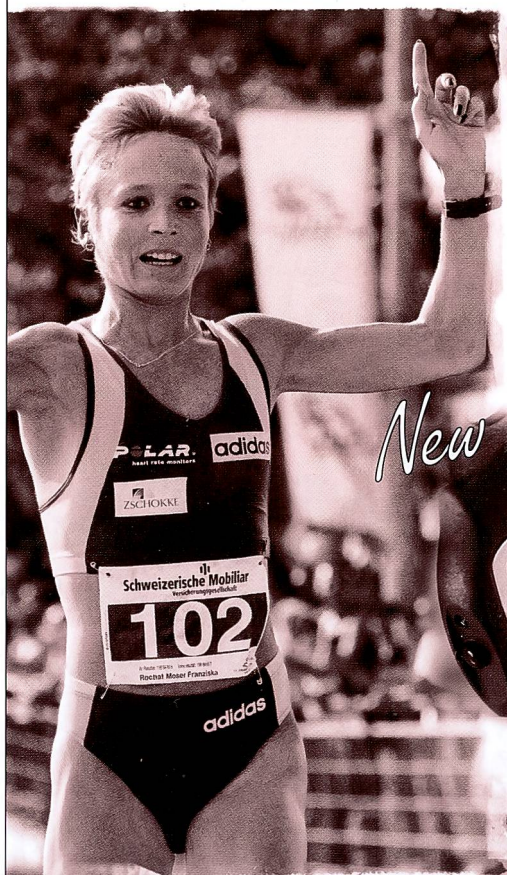


RECTA+

Aucun problème avec notre set pour groupes,
comprenant 24 boussoles RECTA – boussoles de
course d'orientation ou boussoles de visée.

**Demandez notre offre avantageuse.
Set d'essai à votre disposition!**

**RECTA SA, Rue du Viaduc 3, 2501 Bienne
tél. 032 / 328 40 60, fax 032 / 328 40 69**



Superato il muro del suono

**SonicLink™ –
la voce del
progresso**

L'idea suona quasi impossibile: un collegamento
acustico fra cardiofrequenzimetro e computer.
Senza bisogno di una interfaccia speciale.
Semplicemente trasmettere i dati relativi all'allenamento
al computer tramite il microfono...

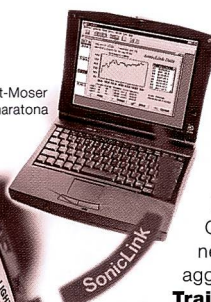
Noi stessi non volevamo crederci, quando i
nostri ingegneri ci hanno presentato il progetto.
Ma è gente che ama le sfide. Hanno inventato
i cardiofrequenzimetri, e restano pionieri in
questo campo. Grazie a loro gli sportivi si
allenaano meglio, non più duramente.

Ed ora, ecco che inventano il **SonicLink™**.
Inizialmente lo hanno combinato con il software
Coach, per consentire di analizzare i progressi fatti
negli allenamenti. In un secondo tempo hanno
aggiunto due funzioni uniche al mondo: **Interval
Trainer™** (lei dà gli intervalli, al resto pensa
l'apparecchio) e **OwnCode™** (evita i segnali di disturbo
provenienti dagli apparecchi degli altri).

Il risultato è il nuovo Polar Coach, altrimenti detto
la voce del progresso.

Disponibile nei negozi specializzati.

Franziska Rochat-Moser
campionesa di maratona
1998



Polar Coach™

LMT

FITNESS • REHABILITATION • SPORT
Industriestrasse 19, CH-8304 Wallisellen



Fornitore ufficiale degli Swiss Olympic Teams

POLAR®
heart rate monitors

A high-contrast, black and white photograph of a man's face in profile, drinking from a bottle of Rivella. The bottle is tilted, and the liquid is visible inside. The background is a solid, vibrant red. The man's face is in deep shadow, with only his nose and mouth clearly defined. The bottle's label is partially visible, showing the Rivella logo and some text in German.

rivella rossa.

PER UNA SETE SANA.

